

## 八大「文化差異導因」造成宣教士團隊的衝突

作者：畢姚芬牧師（本會顧問，多年宣教服侍的資深牧者）

宣教士在跨文化適應上，有許多差異點要面對，除了需要與當地人建立關係之外，團隊中的人際溝通，也會遇上很多文化衝突和挑戰。在不少宣教事工研究中，發現不少宣教士因為在工場上與同隊伙伴或其他地區宣教士合作時的衝突（Team Conflict）而提前離任（Premature Departure）的比率，佔據前三位置。

請思想以下例子：你認為遲到有所謂嗎？人和事那樣重要一點？講話總是兜轉、委婉會令人厭煩嗎？他為我們團隊爭光了，但他總是霸道，一言堂！這樣做太不穩重了，最重要還是先快點做好目前的工作！這些態度重要嗎？會造成重大的後果嗎？

宣教士能夠毅然放下工作、家人、朋友和喜歡的東西去到一個陌生且落後的地方宣教，他們有一顆堅決的心，也許會是一位「性格巨星」，他們很多時候也會堅持自己的見解及角度不放，會給人感覺到難以忍受。他們性格會固執外，也有自己民族的文化因素。若團隊不和諧也直接影響宣教的果效、見證的力量。所以宣教士初到貴境的頭幾年，學習語言和與團隊合作是第一關，也是最使他們心底憂心忡忡的事。

### 八大「文化差異導因」：

#### 一. 時間觀念 (Time Orientation)

為何某人覺得開會拖延是失禮？不同文化對時間的看法不同：

- 🕒 單向時間觀 (Monochronic)：重視時間安排與守時（如德國、美國）。
- 🕒 多向時間觀 (Polychronic)：重視關係多於時間，較有彈性（如拉美、菲律賓、華人等）。

案例：一位德國宣教士在南美洲某村莊建立醫療點，開診時間訂為早上九點。他發現病人總是遲到，有時甚至中午才來。宣教士感到不被尊重（單向時間觀），但當地人卻認為只要「今天來了」就已盡力（多向時間觀）。

#### 二. 事件導向 vs. 時間導向 (Event-oriented vs. Time-oriented)

一些文化看重完成事件本身，另一些則強調按時完成任務。

案例：一位美國宣教士主持非洲教會建堂計劃，按日程列出「要在12週內完成」，但當地人重視每一步是否「合宜」與「被祝福」，即使延遲也無妨。當計畫拖延，美方團隊不解並失去耐心，雙方關係破裂。

衝突原因：美國人以「按時完成」為成功指標，當地文化則是「完成得當」比「完成時間」重要。

#### 三. 高語境 vs. 低語境 (High-context vs. Low-context Communication)

有人覺得你把事情不說清楚就是不坦誠。

- 🌐 高語境文化（如中國、日本）：重非語言、背景、關係與語境。婉轉、含蓄。明明肚子餓了，還要說：「我肚子不餓」。
- 🌐 低語境文化（如美國、德國）：講求語言直接、清楚、明確。

案例：一位澳洲宣教士在日本與當地教會開會時，對於某位長老的模糊說法（如「這也許不是最好的時間」）解讀為建議，而不是反對。他照原定計畫執行，結果引起當地領袖極大不滿。

衝突原因：日本是高語境文化，暗示意味強；澳洲是低語境文化，重直接明言。

#### 四. 個人主義 vs. 集體主義 (Individualism vs. Collectivism)

為何亞洲學生在課堂上沉默不發言？

- 👤 個人主義：重個人選擇與責任（如美國、澳洲）。
- 👤 集體主義：重群體認同與責任（如中國、韓國）。害怕個人的存在被人注視。

案例：一位美國宣教士鼓勵信徒「自己向神尋求呼召並自由選擇服事方向」，但在中國教會中，此舉被誤解為「個人不順服領袖權柄」、「破壞團體合一」。

#### 五. 權力距離 (Power Distance)

指人們對權威和階級的接受程度，在開會發言時可見分別。有些人永遠不會表達意見或提出建議。

- 👤 高權力距離文化：強調上下有別（如馬來西亞、墨西哥）。
- 👤 低權力距離文化：強調平等與開放（如北歐國家）。

案例：一位挪威女宣教士在非洲一間神學院授課時，邀請學生自由發問，學生卻始終沉默。她感到挫敗，認為學生懶惰，後來才發現當地文化尊重階級與教師權威，他們覺得「老師說話就是答案」，提問是對權威不敬。

#### 六. 表達與控制情緒的方式 (Emotional Expressiveness vs. Restraint)

- 👤 有些文化鼓勵情緒外露（如拉美、阿拉伯、非洲）。
- 👤 有些文化強調壓抑、內斂與自我控制（如東亞）。

案例：拉丁美洲信徒在敬拜中手舞足蹈、熱烈流淚。一位來自東亞的宣教士覺得這是「情緒泛濫」、不夠莊重，並公開批評，引發反感與抵制。



### 七. 時間取向 (Past, Present, Future Orientation)

除了時間觀的單/多向性，也可從對過去、現在、未來的重視來區分（如美國偏未來導向 vs. 拉丁文化偏當下）。

案例：某美國宣教機構在中亞地區推動「2030教會增長藍圖」，希望與當地教會合作制定十年計畫，強調設立多少新堂會、培訓多少工人。當地長者牧者卻多次表示：「我們首先要記住我們祖先是如何敬拜的，不可忘本。」他們更傾向小步慢行，觀察環境變化。

衝突原因：美國文化重未來導向，善於長遠規劃；中亞文化重視過去的傳統與歷史連結，認為不能太快改變方向，否則容易在根源上迷失。



### 八. 任務導向 vs. 關係導向 (Task vs. Relationship Orientation)

- 有些文化看重工作與效率（任務導向）：如美國
- 有些文化看重關係與情感（關係導向）：如中東、拉丁美洲、中國。

案例：一支韓國短宣隊到菲律賓偏鄉協助重建教堂。他們每天按表施工，從早到晚不懈努力，期望高效率完成工作。然而當地牧師與村民期望的是：「你們先來家裡吃飯，認識我們的家庭，再談事情。」當地人覺得韓國人冷淡、不夠「人情味」，甚至在後來不願合作。

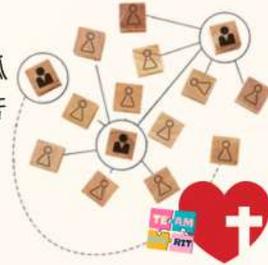
衝突原因：韓國文化較偏任務導向，希望達成目標、完成計畫；菲律賓文化是典型的關係導向，認為建立感情比任務更重要。

團隊中和諧服事的動力在乎彼此

相知、相愛和與主結連的關係。其實團隊合一的問題就是在自己本土也會發生，若同工間遇誤會不和，我們應謙卑的溝通、解釋、道歉。在跨文化地區的團隊應堅持有定期的祈禱會，讓彼此認識、了解、分憂，代禱是會化解一些矛盾的。

另外，若遇上緊張的人際關係，或出現一些誤解，首先檢討是否自己有些盲點，或文化上的冒犯。遇到文化差異，或鬧出笑話時，我們也可保持幽默，不要硬碰，要持開放態度。

在異文化地區，受著文化衝擊時顯得孤寂無力，個人與主的關係更顯重要。若能獲得伴侶、家鄉的靈伴好友、牧者等知心者的聆聽支持，便更顯珍貴了。



「活出福音」，良好的人際關係是宣教成敗的關鍵核心之一。願每位宣教士學習以基督的謙卑與愛心，坦誠地與人建立關係，在異文化中彰顯基督的榮光。

註：資料部份來自網絡

## 拉闊宣教視野



# 《在阿拉伯半島拯救生命》

作者：Arthur\* 宣教士在阿拉伯半島一座陽光明媚的城市中，一位宣教士因多次與海灘救生員的相遇，得著一個深刻的屬靈提醒：基督徒所蒙的呼召，正如救生員一樣——被差派去拯救生命，將盼望帶給仍未聽聞福音的人。

中東是一個充滿強烈對比的地區。這裡既有歷史悠久的古城，也有高度現代化的國際都市；既有政治動盪與長期衝突，也有相對穩定與富裕的社會；既面對嚴峻的人道危機，亦擁有因天然資源而極為富庶的國家。這片土地正是耶穌基督誕生、生活、教導、被釘十字架並從死裡復活之處。然而，直至今日，仍有大多數人從未真正聽聞福音，而在當地選擇跟隨基督，往往需要付出沉重的代價。

一天，作者沿著海濱長廊散步時，留意到多名身穿鮮黃色制服的救生員，並發現這些救生員皆來自不同國家和文化背景，包括孟加拉、衣索比亞、肯亞、南印度、斯里蘭卡及烏干達等地。作者主動與他們交談，得知他們雖非本地居民，卻肩負著一項極為重要的使命——保護在海中活動者的生命安全。

這些救生員均受過專業訓練，熟悉各項救援程序，並配備完善的救生物資、通訊設備、遮蔭設施，以及充足的水和食物。他們必須時刻保持高度警覺，因為危險往往在瞬間發生。即使身處摩天大樓的蔽陰之下，或在日落黃昏之時，他們仍然專注守望海面動靜。



## 蒙召成為救生員

作者在反思這些經歷時，深切體會到：既然信徒已親身經歷神的拯救，就同樣被差派進入世界，如同救生員被派駐在海灘一樣。試想，若海灘上沒有救生員，後果將會如何？人們可能被突如其來的巨浪吞噬，無力抵抗湧流。正如以弗所書第四章所言，沒有真理根基的人，生命容易被各樣錯謬的教導搖動，最終迷失方向。

基督徒拯救生命的「指引」就是聖經；每日得力的「供應」乃是生命之糧——耶穌基督；解渴的水象徵聖靈的更新；通訊設備代表禱告；而遮蔭與保護之所，則象徵地方教會對信徒的扶持與守望。

在這個充滿危機的世界中，許多人表面上活著，實際上卻在屬靈上失喪，因為他們從未聽聞神拯救的好消息。神已呼召並裝備祂的子民，成為屬於祂的「救生員」。

問題在於：我們是否願意前往那些仍然缺乏救生員的地方？是否願意與來自不同文化、背景與民族的信徒，同心合意地服侍同一位主？作者亦指出，在其家鄉東非，教會有時容易被外在的成就與表象所吸引，因而忽略了最核心、最迫切的使命——使人得著生命。

結語：迫切需要更多救生員

作者最後呼籲信徒為阿拉伯半島及整個中東地區代禱，祈求神興起更多忠心、勇敢並具屬靈洞察力的工人，能與來自不同國家的信徒彼此配搭，在敏感而複雜的處境中，忠誠地活出基督的愛與拯救。

\*為保護宣教士能自由地作見證，名字以別名代替



## 承先啟後 乾地生根

講員：華生先生 (Mr. Watson Rajaratnam)

**SIM** 東亞區總主任

**SIM** 的使命宣言是：沒有人應在未聽聞福音的情況下生或死。因著神的愛與聖靈的能力，我們跨越障礙，宣講基督，建立以基督為中心的教會，並與普世教會合作完成神的使命。

以賽亞書53:2提到「祂在耶和華面前生長如嫩芽，像根出於乾地」。這段經文成為差會的宣教異象：在看似荒涼、困難的地方，神卻能使生命萌芽，福音扎根。

**SIM** 的歷史始於一群母親的禱告，她們看見「乾地」是福音的沃土，並以行動支持年輕人踏上非洲宣教之路。1894年，Gowans 與 Kent 在抵達現今尼日利亞北部後不久因瘧疾殉道；Bingham 則在第三次嘗試後才成功建立工場。這些故事彰顯了宣教的艱難：疾病、死亡、文化隔閡與宗教阻力。然而，1901年在尼日河畔 Patigi 建立的第一個宣教站，成為 **SIM** 的起點。

從「乾地」生出的根苗，如今已擴展至 **70+** 個國家，觸及 **350+** 個族群，派遣超過 **2000+** 名長期宣教士。這一切成果源於宣教士的承擔、犧牲與合作，見證了神的呼召與恩典。

耶穌基督本身就是「根出於乾地」，祂的生命成為宣教的榜樣。今日世界仍有大片「乾地」：未得之民、限制進入的國家和缺乏基督徒的地區。神的呼召仍然臨到祂的子民：

- 服事祂 (約 12:24)
- 自我否定，救主為先 (路 9:23；太 10:37)
- 在受苦中結出果子 (約 12:24)

這段歷史提醒我們，宣教不僅是過去的故事，更是今日教會的使命。香港教會與信徒可以從 **SIM** 的經歷中學習：在困難與限制中，仍要憑信心回應神的呼召，跨越文化與地域的障礙，把福音帶到未得之民的地方。

### 反思

我們是否只把宣教視為「他人的使命」，而忽略了自己在其中的角色？在面對「乾地」般的困境時，我們能否像初代宣教士一樣，以信心與犧牲回應神的呼召？香港教會在四十周年的里程碑上，是否願意再次立志，成為神手中栽種的根苗，讓福音在乾地中繼續生根發芽？

## 關顧宣教士的全人健康

講員：黃林珍珠女士 (Mrs. Belinda Ng)

**SIM** 東亞區宣教士關懷及MK教育顧問

由 **SIM** 國際事工差會呈現，探討如何在當前挑戰中關顧宣教士的身心靈健康，教會、差會與支持者可透過建立系統性的「成員關顧」機制，確保宣教士在不同生命階段與服事環境中獲得持續的支持，避免孤立與耗竭。

宣教士在跨文化服事中，面對敵意、孤立、資源有限與安全風險等挑戰。他們的生命週期涵蓋單身、婚姻、育兒、疾病、退休等不同階段，每一階段都需要特別的支持。聖經提醒我們彼此相愛、互相擔當重擔，並以腓立比教會為榜樣，透過鼓勵、探訪、財務支持與實際供應來關顧宣教士。

「成員關顧」是一個持續的過程，涵蓋靈性、情感、身體、經濟與人際層面，從出發前的陪伴與禱告，到工場中的探訪與支持，再到返回國再入的準備與安置，直至服事結束的過渡。特別群體如單身宣教士、宣教士子女、年邁父母與領袖也需要專注的照顧。最終目標是讓宣教士在神的呼召中保持健康、有效並持續服事。

三個具體行動：

- 建立定期聯繫：透過書信、視訊或探訪，讓宣教士感受到被記念與支持。
- 提供實際資源：如關懷物資包裹、生活必需品、醫療檢查與教育資助。
- 設立返國支援計劃：包括住宿安排、文化再入與技能更新。

結論：

這份簡介突顯了「宣教士關顧」的重要性，強調教會、差會、家庭與支持者共同承擔責任，確保宣教士在挑戰中仍能茁壯。

### 反思

我們是否只在宣教士「出發」時給予支持，而忽略了他們在工場、返國後及退休的需要？教會能否成為一個持續陪伴的群體，而不只是差派的起點？



### 「宣教祈兵」團契

- 提供參加者個人關懷，靈命進深及認定承擔大使命的重要性
- 鼓勵在所屬教會參與差傳服事
- 實體經驗本地跨文化事工

3月26日 (四) | 7:30-9:15pm | 八福滙901室

主題：從摩西的生平認識召命、為日本  
講員：李國光傳道  
(本會董事，一直致力推動差傳事工)

4月25日 (六) | 2:30-4:00pm | 文化體驗祈禱 | 深水埗

主題：深度遊。深水埗  
講員：差會同工  
目的：認識木民在區內生活、探索服侍的契機、推動禱告，打開福音的門

5月28日 (四) | 7:30-9:15pm | 八福滙901室

主題：創傷醫治基礎論  
講員：司徒明博士 Dr. SooHoo Ming  
(自2009年起，她由美國教會差派至東南亞宣教。她是基督教輔導員、臨床督導、兼職教授與心理健康培訓師，曾服事於SIM國際事工差會、國際危機與創傷關懷中心及愛加倍國際愛聾協會，並於多所神學院任教。她創立 Shalom Healing 心明療法，為一套整合式創傷治療輔導模式。司徒明博士畢業於AGST亞洲神學院，獲基督教輔導教育博士學位。)

### 本地跨文化事工

透過家訪、戶外活動、課程去體驗跨文化宣教，並與其他機構和教會連結，探訪社區的少數族裔家庭，探索更多服侍和拓展差傳的可能性。



為南亞M民禱告會 (港島區)

3月12日(四)

10:30am - 12:15pm | 港島區\*  
特別為齋戒月期間禱告

### 宣教網課

2026年4月9日至30日 (逢周四)  
共四堂 + 出隊一次

主題：與佛教徒相遇 **費用全免**  
講員：畢姚芬牧師  
(本會顧問，多年宣教服侍的資深牧者)  
時間：7:30 - 9:30 PM  
要求：已信主三年或以上並已受洗的基督徒

佛教徒與民間信仰者約佔全球人口12%，他們可能就是你我身邊的親人、同事或朋友。但我們往往欠缺勇氣與他們談論信仰。

佛教徒普遍相信「人生是苦的」，認為「一切皆空」，而對於死後的輪迴常常感到迷惘與懼怕。

作為主的門徒，我們要存溫柔謙卑的心，裝備自己，活出真正的盼望。

本課程將簡明介紹佛教與民間信仰的核心觀念，透過比較與反思，學習如何有智慧地分享福音。我們亦會安排實踐操練，幫助學員從身邊人開始，回應主的大使命，成為忠心的精兵。

# BUDHISM

與佛教徒相遇



截止報名：2026年3月27日

三日兩夜+半天  
木宣宣教CAMP  
從這地到那地  
FROM HERE TO THERE

2026年8月13-15日 + 16日下午

半天實習「本地跨文化體驗」活動

內容：木宣所面對挑戰、群體特色、如何接觸木宣、營商宣教、創傷醫治、本地與海外的跨文化宣教經驗等

講員：多名資深宣教同工

主辦單位：SIM 國際事工差會 新生資源中心  
Xin Sheng Resources Centre



詳情及網上報名



南亞裔小學補習老師  
義工招募



詳情及網上報名

招募對象：關心南亞族群的弟兄姊妹  
地區：港島區、九龍區  
補習形式：每星期兩次上門，為南亞裔小一至小六學生提供每次一至兩小時的補習服務。



√25=5



## 2026年事工目標

- 1 深化宣教異象：透過季刊、課程、講座、本地跨文化體驗、海外短宣，幫助信徒更好地了解並積極參與神的普世宣教使命。
- 2 建立禱告支持系統：透過祈禱會和「宣教祈兵」團契，鼓勵信徒持續支持宣教士和工場事工。
- 3 推動跨文化事工：提供「本地跨文化事工」和「海外宣教體驗團」，讓信徒親自參與，並在實踐中學習跨文化服事。
- 4 強化事工發展與團隊協作：促進團隊間的合作，善用資源，提升事工的發展與持久性。



## 2026年財政預算

薪津、租金及行政	\$561,000
本地跨文化事工	\$12,000
訓練及培育（如宣教團契、分享會）	\$16,000
推廣異象（如刊物、宣傳單張）	\$18,000
短宣	\$15,000
其他（如：維修保養）	\$20,000
	<hr/>
	HK\$642,000



## 財政報告

### 2025年1至12月收支報告

收入	(HK\$)	支出	(HK\$)
經常費奉獻	951,617	經常費運作	812,134
宣教奉獻	2,548,079	宣教	2,548,079
其他	224,215	其他	96,818
		結餘	266,880
	<hr/>		<hr/>
	3,723,911		3,723,911



奉獻表

懇請以奉獻支持，  
感謝您的愛心與代禱。

## 奉獻方式



- 支票抬頭「國際事工差會（香港）有限公司」或「SIM (HONG KONG) LTD.」
- 「FPS轉數快」識別碼：9983909
- 匯豐銀行戶口「168-150860-002」
- **PayMe**：掃描右方的QR Code進行有關捐款步驟。請於訊息欄填上姓名及電話

上述支票或存款記錄請寄回或電郵予本會，或網上填寫奉獻表  
《奉獻 \$100 或以上，收據可作慈善免稅用》



# 更改通訊資料通知

閣下如更改通訊資料，可網上填寫回應表

或請填寫表格，以郵寄或電郵方式至本會，謝謝！

姓名：\_\_\_\_\_

電郵地址：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_



回應表

更改地址／電郵地址

透過電郵收取通訊

停止收取通訊



為響應環保並減少紙張使用，鼓勵以電子方式收閱《宣教異象》季刊。  
若您願意改以電子版收閱，敬請與我們聯絡！

## 歡迎邀約領會

本會是國際差會，擁有超過四千位宣教同工，於超過七十個散佈在非洲、亞洲與南美洲等不同國家服侍多元文化群體，引領萬民歸向基督，以基督的名建立教會。



邀約領會表



## 兒童差傳教室

讓孩子從小認識大使命，  
關懷世界、回應呼召！  
對象：K1-小六同學



## 差傳主日

讓每位信徒活出宣教生命，  
把福音帶到身邊與遠方。



顧問團：余慧根牧師、陳若愚牧師、張永信牧師、龍維耐醫生、畢姚芬牧師、袁海柏先生  
董事會：曾競業先生(主席)、李國光先生、曾國樑先生、張佩怡牧師、詹日昇先生  
署理總幹事：顏碧珊姑娘  
執行幹事：劉盈秀姑娘、陳國華先生  
特約同工：小游木、莎南



認識團隊



九龍佐敦廟街 239 號  
八福匯 9 樓 901 B室



第151期  
2026年3月出版



(852) 9614-8444



hongkong.admin@sim.org



sim.org.hk



SIM 國際事工差會-香港



www.sim.org.hk